

Brussels, 26 March 2020 (OR. en, de)

7033/20

FRONT 70 **COMIX 131**

NOTE

From:	German delegation
To:	Working Party on Frontiers/Mixed Committee
	(EU-Iceland/Liechtenstein/Norway/Switerland)
No. prev. doc.:	6851/20 + ADD 1
Subject:	Prolongation of the temporary reintroduction of border controls at the German internal borders in accordance with Article 28 of Regulation (EU) 2016/399 on a Union Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code)

Delegations will find attached a copy of a letter received by the General Secretariat of the Council on 26 March 2020 regarding the prolongation of the temporary reintroduction of border controls by Germany between 26 March and 14 April 2020.

7033/20 GK/cr JAI.1

EN/DE



IM 003111 2020 26.03.2020

Herm

Margaritis Schinas Vizepräsident der Europäischen Kommission 1049 Bruxelles/Brussels BELGIEN

Frau

Ylva Johansson Kommissarin für Inneres Europäische Kommission 1049 Bruxelles/Brussels BELGIEN

Herrn

Jeppe Tranholm-Mikkelsen Generalsekretär des Rates der Europäischen Union 1049 Bruxelles/Brussels BELGIEN

Herrn

David Maria Sassoli Präsident des Europäischen Parlaments 1049 Bruxelles/Brussels BELGIEN

Innenministerinnen und Innenminister der EU- und der Schengener-Vertragsstaaten

Horst Seehofer

Bundesminister

HAUSANSO-RIFY Alt-Moabit 140 10557 Berlin

POSTANSCHRIFT 11014 Berlin

TEL +49(0)30 18 681-11000 FAX +49(0)30 18 681-11014

Ministen@bmi.bund.de www.bmi.bund.de

Berlin, 25, Márz 2020

Sehr geehrter Herr Generalsekretär,

angesichts der unverändert fortgesetzten dynamischen Entwicklung der Ausbreitung des Coronavirus (SARS-CoV-2) in vielen europäischen Staaten sehe ich mich weiterhin gezwungen, in Anknüpfung an meine Schreiben vom 15. und 19. März 2020 die temporären land- und luftseitigen Binnengrenzkontrollen zu Österreich, der Schweiz, Frankreich, Luxemburg, Dänemark, Italien und Spanien sowie im seeseitigen Schiffsverkehr zu Dänemark mit Wirkung zum 26. März 2020 für einen Zeitraum um zunächst 20 Tage nach Maßgabe des Artikels 28 der Verordnung (EU) 2016/399 (Schengener Grenzkodex) zu verlängern.

Diese hiermit verlängerten Binnengrenzkontrollen zu den vorgenannten Staaten basieren auf den in meinen vorgenannten Schreiben dargestellten Gründen, die unvermindert fortbestehen.

Seien Sie versichert, dass alle Anstrengungen unternommen werden, um einen möglichst ungehinderten grenzüberschreitenden Güter- und Warenverkehr zu ermöglichen.

Mit freundlichen Grüßen

Courtesy translation

Horst Seehofer Federal Minister of the Interior, Building and Community Alt-Moabit 140, 10557 Berlin

Phone: +49 (0)30 18 681-11000 E-mail: <u>Minister@bmi.bund.de</u> Internet: <u>www.bmi.bund.de</u>

Mr Margaritis Schinas Vice-President of the European Commission 1049 Bruxelles/Brussels BELGIUM

Ms Ylva Johansson Commissioner for Home Affairs European Commission 1049 Bruxelles/Brussels BELGIUM

Mr Jeppe Tranholm-Mikkelsen Secretary-General of the Council of the European Union 1049 Bruxelles/Brussels BELGIUM

Mr David Maria Sassoli President of the European Parliament 1049 Bruxelles/Brussels BELGIUM

The Ministers of Home Affairs of the EU and Schengen countries

Berlin, March 2020

Dear ladies and gentlemen,

In view of the continuing rapid spread of the coronavirus (SARS-CoV-2) in many European countries, and further to my letters of 15 and 19 March 2020, I find myself obliged to extend the temporary border control at internal land and air borders with Austria, Switzerland, France, Luxembourg, Denmark, Italy and Spain, as well as the sea border with Denmark, effective from 26 March 2020 for an initial period of 20 days, in accordance with Article 28 of Regulation (EU) 2016/399 (Schengen Borders Code).

Border control at the borders with the states listed above is hereby extended for the reasons set out in the aforementioned letters. These reasons remain unchanged.

Please rest assured that every effort will be made to allow goods to move largely unimpeded across borders.

Yours sincerely,		
(signed) Horst Seehofer		